Porównanie tłumaczeń Dzieje 11:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | W tych zaś dniach zeszli z Jerozolimy prorocy do Antiochii |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W tych zaś dniach przyszli do Antiochii prorocy\* \*\* z Jerozolimy.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | W tych zaś dniach zeszli\* z Jerozolimy prorocy do Antiochii. [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | W tych zaś dniach zeszli z Jerozolimy prorocy do Antiochii |

1. 1) Por. <x>510 13:1</x>. Juda i Sylas zostali nazwani prorokami w <x>510 14:4</x>;<x>510 15:32</x>; por. <x>490 7:26</x> i <x>530 14:3</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 13:1</x>; <x>510 15:32</x>; <x>530 12:28-29</x>; <x>560 4:11</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wyjście z miasta oznaczano w starożytności jako schodzenie w dół. [↑](#footnote-ref-4)